



Indonesian, Adult to Adult (parents/ guardians)

Can you understand this writing?
Bapak / Ibu bisa mengerti tulisan ini?

Sign child in every day please
Harap tandatangani daftar absen setiap hari waktu anak masuk

Sign child out every day please
Harap tandatangani daftar absen setiap hari waktu anak dijemput

This is an accident / injury form – please sign
Ini formulir kecelakaan / cedera – harap ditandatangani

This is an illness form – please sign
Ini formulir sakit – harap ditandatangani

There are fines for late pick up of children
Dikenakan denda apabila anak terlambat dijemput

You have fees due now
Pembayaran iuran sudah jatuh tempo

Please bring a hat with your child's name on it
Harap bawa topi yang dibubuhi dengan nama anak

Please bring a coat with your child's name on it
Harap bawa jas yang dibubuhi dengan nama anak

If your child needs medicine, please give to staff member
Apabila anak perlu diberi obat, tolong dititipkan dengan seorang petugas

Give the centre 2 weeks notice if you are leaving
Apabila anak tidak lagi datang, tolong diberitahukan 2 minggu sebelumnya

Give the centre 2 weeks notice if you
are changing days / times

*Apabila mau pindah hari / pindah jam, tolong
diberitahukan 2 minggu sebelumnya*

A child may only leave the centre with an
authorised person listed on the form

*Anak hanya dibolehkan ke luar sekolah dengan
orang yang diberi izin sesuai dengan daftar*

Your child may be sick and may need to see a doctor
Anak Bapak / Ibu mungkin sakit dan barangkali
perlu berobat ke dokter

No food with nuts is allowed here

Makanan yang mengandung
kacang-kacangan dilarang di sini

Head lice must be treated before children can return
Kutu kepala harus diobati sebelum
anak dibolehkan kembali

You need to sign here for your child to
go on an excursion

Bapak / Ibu perlu menandatangani surat ini
supaya anak boleh ikut berdarmawisata

Are your contact numbers correct?

Apakah nomor(-nomor) telpon ini betul?

You must collect your child before .. (time)

Bapak / Ibu harus menjemput anak sebelum jam

You need to use the Phone Translator Service
13 12 02 to get information on Childcare Benefits

*Bapak / Ibu perlu menggunakan Dinas Penerjemahan Telpon 131202 untuk
memperoleh informasi tentang Tunjangan Pengasuhan Anak*